

Грузовой автомобиль и шасси  
NAVECO Серии С300

# Сервисная книжка



**Nanjing Iveco Automobile Co., Ltd.**

Третье издание

ООО "НАВЕКО-РУС"

## Учетные данные

Модель автомобиля С300

Год выпуска 201\_\_

Идентификационный номер автомобиля \_\_\_\_\_

Номер шасси \_\_\_\_\_

Модель двигателя SOFIM 8140.43D4

Номер двигателя \_\_\_\_\_

Цвет окраски кабины \_\_\_\_\_

Номер ключа замка зажигания \_\_\_\_\_

Номер КПП \_\_\_\_\_

Номер ТНВД \_\_\_\_\_

Номер ТРК \_\_\_\_\_

Владелец автомобиля \_\_\_\_\_

Адрес владельца автомобиля \_\_\_\_\_

Телефон (факс) владельца автомобиля \_\_\_\_\_

Наименование предприятия, продавшего автомобиль \_\_\_\_\_

Адрес предприятия, продавшего автомобиль \_\_\_\_\_

Телефон (факс) предприятия, продавшего автомобиль \_\_\_\_\_

Дата продажи «    »                    201    г. \_\_\_\_\_

Печать предприятия  
(подпись ответственного лица) \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

## Общая информация

Настоящая «Сервисная книжка» содержит в себе информацию о гарантии и рекомендации по регулярному техническому обслуживанию и уходу, выполнение которых обеспечит долгий и надежный срок службы Вашему автомобилю. Прочитайте, пожалуйста, этот буклет внимательно, чтобы понять, какого рода обслуживание Вы вправе требовать по условиям гарантии, а что относится к ответственности владельца с соблюдением требований по периодичности ТО и проведением самостоятельного обслуживания.

## Регистрационный сертификат и предпродажная подготовка

Перед тем, как передать Вам автомобиль, Ваш дилер осуществляет предпродажную подготовку в соответствии со стандартной инструкцией. После того, как Вы поставите свою подпись на Регистрационном Сертификате и листе Предпродажного Техосмотра, Ваш дилер отделит эти документы от настоящей «Сервисной книжки».

## Назначение Сервисной книжки

В сервисной книжке мы удостоверяем дату поставки Вам автомобиля и тем самым начало действия гарантии на Ваш автомобиль. «Сервисная книжка» подскажет Вам, когда надлежит направить автомобиль на очередное техническое обслуживание. На страницах с отметками о проведении работ мы удостоверяем прохождение каждого очередного технического обслуживания. Эти отметки о проведении предусмотренного обслуживания являются одним из необходимых условий выполнения нами обязательств по гарантии.

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Автомобили «NAVECO» компании **Nanjing Automobile (Group) Corporation** производятся из высококачественных материалов с использованием самых современных машиностроительных технологий и методов контроля качества.

Для обеспечения эффективной эксплуатации транспортного средства официальный дистрибьютор ООО «НАВЕКО РУС» предлагает Вам гарантию на новый автомобиль в соответствии с нижеупомянутыми условиями:

### 1. Гарантийный период

Гарантия на новый автомобиль разделена на различные периоды для разных элементов. Каждый гарантийный период начинается с даты продажи автомобиля первому Владельцу. В случае продажи автомобиля, все гарантийные обязательства переходят следующему Владельцу на условиях предоставленной гарантии.

### Основная гарантия

На основные элементы автомобилей НАВЕКО, эксплуатируемых на территории России, кроме специфических и специально оговоренных, гарантийный период с момента продажи первому Владельцу составляет 36 месяцев или 100 000 км. пробега, в зависимости от того, что наступит раньше, за исключением некоторых комплектующих, перечисленных ниже:

- Претензии по выходу из строя каталитического нейтрализатора принимаются только до пробега 1000 км автомобиля
- Гарантия на электрооборудование и электрическую проводку автомобиля - 12 месяцев или 50 000 км (в зависимости от того, что наступит раньше);
- Гарантия на шины и АКБ, первоначально установленные на автомобиле, предоставляется производителями указанных компонентов. Дистрибьютор не несет ответственности за данные изделия;
- Гарантия на окраску распространяется на все окрашенные части кузова автомобиля (за исключением днища), если повреждения поверхности были вызваны использованием некачественных материалов или нарушением технологии производства. Гарантийный период на окраску составляет 12 месяцев не зависимо от пробега. Обязательным условием соблюдения гарантийных обязательств **NAVECO** на антикоррозионную гарантию является проведение осмотра кузова во время посещения сервисных центров официальных Дилеров, при прохождении очередного Технического Обслуживания автомобиля. Автомобиль, предъявляемый на осмотр, должен быть чистым.
- Гарантия от сквозной коррозии распространяется на все кузовные металлические панели в том случае, если причиной коррозии стало использование некачественных материалов или технологии производства. Гарантийный период от сквозной коррозии составляет 36 месяцев или 100 000 км. пробега, в зависимости от того, что наступит раньше. Обязательным условием соблюдения гарантийных обязательств **NAVECO** на гарантию от сквозной коррозии является проведение осмотра кузова во время посещения сервисных центров официальных Дилеров, при прохождении очередного Технического Обслуживания автомобиля. Автомобиль, предъявляемый на осмотр, должен быть чистым.

### Условия:

Для проведения гарантийного ремонта потребителю необходимо предъявить автомобиль, сервисную книжку и документы, подтверждающие право владения ТС (СТС или ПТС). Если автомобиль предъявляется не собственником автомобиля, то дополнительно должен быть предъявлен документ, подтверждающий право действовать от имени собственника. В процессе осмотра автомобиля специалисты Дилерской сети определяют состояние кузова и необходимость выполнения соответствующих работ. Они информируют Владельца об обнаруженных дефектах, возникших вследствие внешнего воздействия (царапины, трещины и сколы краски), которые могут стать будущими очагами коррозии и вносят соответствующие отметки в Сервисную книжку. Для сохранения права на Антикоррозионную Гарантию кузова и лакокрасочного покрытия, Владелец автомобиля в течение месяца после осмотра, во время которого он был уведомлен о необходимости устранения дефектов лакокрасочного покрытия кузова, обязан обратиться к специалистам кузовного ремонта официального Дилера для проведения за свой счет ремонта в соответствии с технологией, предписанной **Nanjing Automobile (Group) Corporation** с использованием оригинальных деталей и материалов. Обязанностью официального Дилера является проведение осмотра автомобиля в исправное состояние, соответствующее его возрасту и пробегу на момент проведения ремонта. **Внимание! Ремонт по Антикоррозионной Гарантии автомобиля не влечет за собой продление срока гарантии.**

Специально оговариваемые элементы, перечисленные ниже, не подлежат гарантии Изготовителя **Nanjing Automobile (Group) Corporation**. Гарантию на данные комплектующие дают производители элементов (продавец или дилер, установивший их): аудиоаппаратура, кондиционеры, охранная сигнализация и прочее дополнительное оборудование кроме оборудования, установленного Изготовителем **Nanjing Automobile (Group) Corporation**.

**Примечание:** Дилером может быть предоставлена дополнительная гарантия, которая оформляется отдельным договором между покупателем и дилером.

## **2. Что покрывается гарантией:**

Любая деталь (исключения перечислены в данной сервисной книжке) Вашего автомобиля, произведенная или поставленная компанией **Nanjing Automobile (Group) Corporation**, в которой при нормальной эксплуатации и своевременном обслуживании был выявлен сырьевой или производственный дефект.

**3. Гарантия Изготовителя, на новый автомобиль, ограничена дефектами производственного характера (дефекты материала, изготовления или сборки) и не распространяется на следующие случаи:**

3.1. Регламентные работы при плановом техническом обслуживании, включая диагностические и регулировочные работы, а также разрушение одноразовых элементов и расходование других материалов при техническом обслуживании.

3.2. Нормальный износ любых деталей, естественное старение и разрушение покрытия деталей, лакокрасочного слоя, резиновых деталей, обивки и отделки в результате воздействия окружающей среды и нормального использования.

3.3. Незначительные отклонения, не влияющие на качество, характеристики или работоспособность автомобиля или его элементов. Например: слабый шум, скрип или вибрация; медленная утечка масла и других жидкостей через гидравлические уплотнения, не вызывающие существенное уменьшение количества этих жидкостей; щели между панелями и зазоры на кузове, допускаемые стандартами **Nanjing Automobile (Group) Corporation**; дефекты внешнего покрытия, невидимые в нормальных условиях и т.д.

3.4. Ущерб в результате неполного или несоответствующего обслуживания (например, пренебрежение ежедневным или периодическим осмотром, невыполнение планового Технического Обслуживания автомобиля (далее ТО) или несвоевременное проведение ТО (перепробег более 500 км или более 30 дней, в зависимости от того, что наступит ранее), а также виды коррозии, обусловленные недостаточным уходом, плохим обращением и/или несоблюдением условий осмотра кузова, на наличие коррозии и дефектов лакокрасочного покрытия, с последующим их устранением, а также возникшие как следствие дефекты, не заявленные своевременно и не устраненные вовремя).

3.5. Выход из строя элементов автомобиля, вызванный внесением изменений в его конструкцию, например отказ системы иммобилайзера вследствие установки дополнительного электрооборудования, питающегося от бортовой сети автомобиля, не предусмотренного NAVECO, а также при проведении Владельцем по своей инициативе или своими силами ремонта или демонтажа узлов или агрегатов автомобиля.

3.6. Повреждение автомобиля в результате дорожно-транспортного происшествия, неосторожности, пренебрежительного обращения с автомобилем, использование его в горах, ралли и т.п., модификация автомобиля или его частей, не одобренная Изготовителем **Nanjing Automobile (Group) Corporation**.

3.7. Повреждения на автомобилях, списанных и утилизированных с выдачей акта.

3.8. Повреждения автомобиля, вызванные внешними воздействиями, такими как воздействия химических веществ и кислотных дождей, воздействия частями дорожного покрытия (камни, песок, соль и т.п.), пожаром, катастрофами в результате техногенной деятельности человека или его небрежности, а так же стихийными бедствиями.

3.9. Повреждение грузового отсека в результате погрузки-разгрузки или транспортировки груза.

3.10. Образование масляных пятен в районе сальников и уплотнений, не влияющее на расход масла.

3.11. Расходы, связанные с невозможностью использовать неисправный автомобиль, потери времени, расходы на топливо, телефонную связь, транспортные расходы, на буксировку/эвакуацию автомобиля, потеря доходов или прибыли и другие коммерческие потери.

3.12. Ущерб, причиненный личной или иной собственностью.

3.13. Любой Автомобиль с любыми изменениями показаний одометра или случаи, при которых невозможно определить показания одометра. (Кроме случаев, когда замена произведена официальным Дилером и об этом внесена отметка в соответствующий раздел Сервисной книжки).

3.14. Расходные и смазочные материалы, прочие элементы, используемые либо подверженные износу и разрушению при нормальной эксплуатации, за исключением случаев, когда замена вызвана устранением сырьевого или производственного дефекта:

- все фильтры;
- аккумуляторные батареи;
- приводные ремни;
- нагревательные элементы системы предпускового подогрева двигателя;
- диски сцепления и выжимные подшипники;
- разъемы блок-фар;
- хромированные элементы кузова и интерьера;
- части кузова с гальваническим покрытием;
- стекла кузова.
- тормозные колодки и накладки;
- тормозные диски и барабаны;
- щётки стеклоочистителей;
- резиновые и резино-металлические уплотнители, сальники, уплотнительные манжеты, прокладки (кроме прокладки ГБЦ);
- резиновые части и детали (за исключением опор двигателя);
- топливные форсунки;
- элементы внутренней отделки салона;
- плавкие предохранители;
- лампы;
- колесные диски;
- сайлентблоки, шаровые опоры, шарниры рулевых тяг;
- крестовины карданных валов;
- резиновые шланги, трубки и патрубки;
- топлива, смазочные материалы эксплуатационные жидкости и т.д.

3.15. Внесение потребителем или третьими лицами изменений в конструкцию или комплектацию автомобиля, не согласованных с ООО «НАВЕКО РУС».

3.16. Расходы, связанные с проведением различных регулировок, например, тормозов и сцепления, зазора клапанов, направления светового пучка фар, углов установки и балансировкой колес, регулировкой систем двигателя, промывкой топливной системы и т.д.

3.17. Все виды ухода за автомобилем, изложенные в соответствующих разделах Руководства по эксплуатации автомобиля. Ущерб, вызванный несоблюдением указаний и требований, изложенных в соответствующих разделах Руководства по эксплуатации автомобиля.

3.18. Щели между панелями, допускаемые стандартами изготовителя.

3.19. Ущерб в результате ремонта или обслуживания, проведенного не официальным Дилером, а также ущерб, вызванный установкой деталей, не одобренных **Nanjing Automobile (Group) Corporation** или повреждение смежных элементов автомобиля, возникшие в результате использования деталей, не одобренных **Nanjing Automobile (Group) Corporation**.

3.20. Повреждения автомобиля, вызванные внешними воздействиями промышленных и химических выбросов, кислотных или щелочных загрязнений воздуха, сока деревьев, продуктов жизнедеятельности птиц и животных, частями дорожного покрытия (камни, песок, соль, химические реагенты, применяемые для борьбы с обледенением дорог), пожара, града, молнии и других природных явлений.

3.21. Повреждения в результате: движения автомобиля при недостатке эксплуатационных материалов (например, тормозной или охлаждающей жидкости, масла или смазки), в связи с несвоевременным обнаружением утечки или повышенного расхода, либо в результате недостаточного контроля за показаниями измерительных приборов (в т.ч. перегрев двигателя), в результате применения не рекомендованных NAVECO эксплуатационных материалов (в т.ч. присадок) или не качественного топлива.

3.22. Расходные жидкости и смазочные материалы: моторное и трансмиссионное масла, а также масло для гидроусилителя руля; жидкости для гидропривода тормозов и сцепления; консистентные смазки; охлаждающая жидкость; жидкость омывателя стекла и фар; электролит; хладагент не подлежат гарантии, кроме случаев, когда замена материалов продиктована необходимостью в гарантийном ремонте узла или агрегата.

Дистрибьютор ограничивает гарантийные обязательства на автомобиль или снимает автомобиль с гарантийного обслуживания в следующих случаях:

- потребитель своевременно не предоставил автомобиль в авторизованный технический центр для очередного технического обслуживания в соответствии с требованиями завода-изготовителя;
- потребитель допустил снятие, установку, разборку или ремонт узлов и агрегатов автомобиля без согласования с дилером или авторизованным сервисным центром;
- потребитель допустил самовольное вмешательство в конструкцию автомобиля без согласования с дистрибьютором;
- потребитель выполнил регламентное техническое обслуживание или ремонт в неавторизованном техническом центре;
- в процессе эксплуатации были допущены нарушения требований Руководства по эксплуатации и/или Сервисной книжки;
- в случае выявления признаков эксплуатации автомобиля с перегрузкой, при использовании автомобиля в спортивных соревнованиях или в несоответствующих дорожных условиях.

#### **Условия гарантии на детали, подверженные естественному/нормальному износу.**

В течение гарантийного срока эксплуатации автомобиля, особенно с большими суточными пробегами, чаще возникает необходимость проведения сервисного обслуживания и регулировочных работ. При этом устранение выявленных неисправностей вызвано не дефектами материала детали или дефектами сборки на заводе-изготовителе, а вызвано нормальным естественным износом\*. Такие дефекты нельзя рассматривать как производственные дефекты завода-изготовителя. Устранение подобных дефектов производится за счет владельца автомобиля, кроме тех случаев, когда неисправность детали является следствием дефекта узла или системы автомобиля. Решение о замене таких деталей принимает официальный Дистрибьютор ООО «НАВЕКО РУС».

\*Под естественным износом понимается ожидаемое уменьшение пригодности детали в результате износа или обычного воздействия окружающей среды. Интенсивность износа и долговечность детали зависит от условий ее работы (характера нагрузки, величины удельного давления, температуры и т. д.), а также материала детали, регулировки, смазки, своевременности и тщательности выполнения работ по техническому обслуживанию, соблюдения правил и условий эксплуатации автомобиля, изложенных в Руководстве по эксплуатации автомобиля Навеко.

В частности, следует обращать внимание на следующие детали, наиболее подверженные естественному износу:

- поворотный шкворень и втулки шкворня;
- диски фрикционные и корзины сцепления;
- приводные ремни агрегатов двигателя;
- резиновые защитные чехлы и втулки;
- тросы привода стояночного тормоза;
- крестовины карданных валов, подшипник промежуточной опоры карданного вала;
- механизмы, приводы стеклоподъемников и зеркал.

Эти детали могут быть заменены по гарантии изготовителя в течение 3-х месяцев или 2 500-3 000 км пробега, с момента продажи автомобиля первому Владельцу (в зависимости от того, что наступит ранее), если причиной выхода их из строя послужил дефект материала или изготовления.

Для следующих деталей подвески и рулевого управления, определены условия наступления нормального/естественного износа: шаровые шарниры деталей подвески и рулевого управления, сайлентблоки рычагов и амортизаторы подвески: **30.000** км пробега без ограничения по времени эксплуатации.

Для турбокомпрессора определены условия наступления нормального/естественного износа: **10.000** км пробега или 12 месяцев, в зависимости от того, что наступит раньше.

#### **4. Предоставление гарантии**

Для того чтобы иметь право на Гарантийное Обслуживание, Вам следует хранить бланки наряд-заказов о прохождении Технического Обслуживания автомобиля. Такие записи, сделанные официальным Дилером, и заверенные его печатью, будут свидетельствовать, что указанные мероприятия были проведены вовремя.

Для получения Гарантийного Обслуживания Вы должны предоставить Ваш автомобиль вместе с Сервисной книжкой официальному Дилеру в Вашем регионе в его обычные рабочие часы.

Гарантийный ремонт производится официальными дилерами, авторизованными дистрибьютором ООО «НАВЕКО РУС» по коммерческому транспорту, без каких-либо дополнительных условий и без взимания платы за работы и запасные части.

Настоящая гарантия применима к автомобилям NAVESCO прошедшим регистрацию и эксплуатируемым в соответствии с установленными правилами NAVESCO. В течение гарантийного периода гарантийные обязательства могут быть переданы последующим Владельцам автомобиля. В этом случае передача гарантии на автомобиль производится через официального Дилера, с обязательным направлением в ООО «НАВЕКО РУС» заполненного бланка «Уведомление об изменении адреса или Владельца».

#### **5. Определение необходимого гарантийного ремонта**

Официальный дистрибьютор ООО «НАВЕКО РУС» оставляет за собой право выносить окончательное решение по всем гарантийным требованиям.

##### **Гарантия на замененные детали**

Гарантия на детали, отремонтированные или установленные взамен неисправных в рамках гарантии, предоставляется до конца срока гарантии на автомобиль, за исключением элементов, на которые установлен гарантийный срок меньшей продолжительности в соответствии с Сервисной книжкой. Детали, замененные в рамках гарантийного обслуживания, переходят в собственность ООО «НАВЕКО РУС».

##### **Периодичность технического обслуживания**

Регламент прохождения планового ТО определяется условием (пробег, период), наступившим ранее.

*Например: Автомобиль, достигший 60 дней с даты продажи, но не достигший пробега 2500 км (ТО М0), должен быть представлен Владельцем Официальному Дилеру для прохождения ТО.*

**При несоблюдении правил прохождения и периодичности технического обслуживания (ТО), а также условий эксплуатации автомобиля, гарантия производителя может быть ограничена. Решение об ограничении гарантийных обязательств выносит официальный дистрибьютор ООО «НАВЕКО РУС».**

Для того, чтобы Вы не забыли о необходимости проведения технического обслуживания и своевременно направили Ваш автомобиль на сервисное предприятие, мы напоминаем Вам о сроках проведения очередного техобслуживания посредством соответствующих записей в «Сервисной книжке».

При нормальных условиях эксплуатации указанная периодичность совпадает с фактически необходимой.

Периодичность технического обслуживания зависит от модели и комплектации автомобиля.

При тяжелых условиях эксплуатации необходимо провести определенные работы, не дожидаясь наступления срока очередного технического обслуживания. Это касается прежде всего очистки или смены фильтрующего элемента воздушного фильтра при сильной запыленности воздуха, смены моторного масла при увеличенных нагрузках и экстремальной езде, смены топливного фильтра при использовании топлива сомнительного качества и т.д.

Мастер Вашего сервисного предприятия проконсультирует Вас, следует ли проводить дополнительные работы во время и между плановыми техническими обслуживаниями, а так же если Вы считаете, что условия эксплуатации соответствуют тяжелым.



### **К тяжелым условиям эксплуатации относятся:**

1. Движение в условиях сильной запыленности воздуха;
2. Движение по ухабистым, залитым водой дорогам или холмистой местности;
3. Эксплуатация автомобиля при низких температурах окружающего воздуха;
4. Эксплуатация автомобиля с длительными периодами работы двигателя на холостом ходу или поездками на небольшие расстояния при низких температурах окружающего воздуха;
5. Движение с частыми интенсивными торможениями;
6. Буксировка прицепа;
7. Эксплуатация в режиме маршрутного такси;
8. Если более 50% времени эксплуатация производится в условиях интенсивного движения при температуре окружающего воздуха 32 градуса и более;
9. Если более 50% времени эксплуатации приходится на езду со скоростью 90 км/ч и более.
10. Использование на дорогах, обработанных химическими реактивами против обледенения. В зависимости от модели автомобиля, его комплектации, а также от объема необходимых дополнительных работ и трудоемкости подготовки Вашего автомобиля к прохождению технического осмотра определяется стоимость технического обслуживания.

## **Ответственность владельца**

### **1. Регулярное Техническое Обслуживание (ТО)**

Регулярное техническое обслуживание, производимое квалифицированными механиками, является ключом безопасности и надежности Вашего автомобиля. Оно осуществляется в соответствии с графиком рекомендуемого обслуживания, указанным в этой «Сервисной книжке», и исполняется по Вашей инициативе уполномоченным дилером ООО «НАВЕКО РУС». По окончании технического обслуживания автомобиля дилером производится запись о проведении ТО.

### **ПОМНИТЕ!!!**

**Для сохранения гарантии на Ваш автомобиль проводите Техническое Обслуживание (ТО) и ремонт Вашего автомобиля только в СТО авторизированных дилеров компании Nanjing Automobile (Group) Corporation.**

### **2. Ежедневный уход**

Перед ежедневным использованием автомобиля Вы должны провести определенные процедуры, указанные в руководстве по эксплуатации.

Порядок ежедневного осмотра автомобиля очень прост. Сделайте для себя правило выполнять его каждый день или перед долгой поездкой, с тем чтобы предотвратить отказ и обеспечить Вашему автомобилю хорошие эксплуатационные характеристики.

## Перечень работ по ежедневному уходу:

1. Проверьте наличие охлаждающей жидкости в системе охлаждения двигателя.
2. Проверьте уровень моторного масла.
3. Проверьте уровень масла в коробке передач.
4. Проверьте наличие тормозной жидкости.
5. Проверьте состояние индикатора работы аккумулятора.
6. Проверьте наличие жидкости в резервуаре стеклоомывателя.
7. Проверьте количество топлива.
8. Проверьте исправность всех фар и сигнальных огней.
9. Проверьте состояние колес (в том числе и запасного) на износ и наличие повреждений.
10. Убедитесь в отсутствии утечек топлива, масла, жидкостей и воды.
11. Отрегулируйте зеркала заднего вида.
12. Проверьте нормальное функционирование и свободный ход педалей сцепления и тормозов.
13. Проверьте нормальное функционирование ручного тормоза.
14. Проверьте нормальное функционирование всех переключателей.
15. Проверьте уровень жидкости сцепления.
16. Проверьте уровень жидкости в резервуаре системы гидроусилителя руля.
17. Проверьте рулевое управление.
18. Проверьте состояние инструмента.
19. Проверьте состояние фильтра-сепаратора.

### 3. Эксплуатация

Не нарушайте норм и правил эксплуатации автомобиля. Не допускайте перегрузки узлов, агрегатов и элементов автомобиля.

Используйте только качественное топливо, масло и другие смазочные жидкости для Вашего автомобиля.

Используйте только оригинальные запасные части и расходные материалы.

### ПОМНИТЕ!!!

**Неисправности автомобиля, причиной которых является нарушение правил и норм эксплуатации автомобиля, использование некачественных топлива, масел, запасных частей и т.д. не покрываются заводской гарантией Nanjing Automobile (Group) Corporation.**

При возникновении неисправности на вашем автомобиле, должны быть приняты необходимые меры, чтобы минимизировать потери, в противном случае, сопутствующие неисправности, вызванные несвоевременным обращением, не будут покрываться гарантией.

### ПРОВЕДЕНИЕ ПЛАНОВОГО ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

На расположенных далее листках для отметок сервисное предприятие подтверждает проведение работ по техническому обслуживанию. Это дает Вам возможность иметь полное представление о выполненных работах и позволяет Вам избежать всякого рода недоразумений.

Ваша подпись в «Сервисной книжке» подтверждает, что при передаче автомобиля продавцом Вам были даны следующие указания:

- указания по периодичности технического обслуживания;
- указания по обработке автомобиля;

— общие указания по эксплуатации автомобиля, а также особенности эксплуатации в России.

## Спецификация по техническому обслуживанию Nanjing Iveco Chaoyue Series

Техническое обслуживание автомобилей делится на ежедневное обслуживание (класс S) и плановое техническое обслуживание (класс M), первое заключается в осмотре и техническом обслуживании, проводимом водителем, и плановое техническое обслуживание - в техническом обслуживании, проводимом профессиональным обслуживающим персоналом.

После прохождения автомобилем определенного пробега, необходимо посетить авторизованную сервисную станцию Nanjing Iveco Chaoyue Series для проведения осмотра и технического обслуживания.

Пользователь осуществляет техническое обслуживание транспортного средства при вводе в эксплуатацию, и техобслуживание класса M0 в строгом соответствии с требованиями к "обкатке нового автомобиля". При последующей длительной эксплуатации, необходимо проходить плановое техническое обслуживание в соответствии с требованиями завода-изготовителя, для поддержания транспортного средства в технически исправном состоянии, обеспечения безопасности движения и продления срока службы транспортного средства.

Класс обслуживания	Период обслуживания	Исполнитель
Обслуживание S1	Ежедневное обслуживание	Потребитель
Обслуживание S2	Еженедельное обслуживание	Потребитель
Техническое обслуживание M0	Первое ТО при пробеге 2500км, но не позднее 60 дней после покупки автомобиля потребителем	Авторизованная ООО «НАВЕКО РУС» сервисная станция
Техническое обслуживание M2	Плановое ТО (с интервалом 15000 км)	Авторизованная ООО «НАВЕКО РУС» сервисная станция
Техническое обслуживание M3	Плановое ТО (с интервалом 60000 км)	Авторизованная ООО «НАВЕКО РУС» сервисная станция

Пробег (тыс. км.)	2,5	15	30	45	60	75	90	105
Класс обслуживания	M0	M2	M2	M2	M3	M2	M2	M2

### График ТО для автомобиля Nanjing Iveco Chaoyue Series

S/N	Содержание осмотра и ТО	S1	S2	M0	M2	M3
1	Проверка на предмет утечки масла, жидкости, газов, нарушения герметичности	√	√	√	√	√
2	Проверка состояния шин на предмет износа, повреждения или растрескивания; удаление маленьких камней и других посторонних предметов, застрявших в шине.	√	√	√	√	√
3	Проверка работы световых приборов, приборов на приборной панели, сигнальных приборов, аварийной сигнализации, звукового сигнала и стеклоочистителей	√	√	√	√	√
4	Запуск двигателя для проверки его работоспособности	√	√	√	√	√
5	Проверка работы сцепления	√	√	√	√	√

S/N	Содержание осмотра и ТО	S1	S2	M0	M2	M3
6	Замена масла в гидроусилителе руля и фильтрующего элемента бачка гидроусилителя- каждые 45000км.					
7	Проверка уровня охлаждающей жидкости в двигателе		√	√	√	√
8	Проверка уровня жидкости в гидроусилителе руля и тормозной жидкости		√	√	√	√
9	Проверка наличия воды в сепараторе (ФГОТ)		√	√	√	√
10	Проверка и очистка впускного отверстия воздушного фильтра и пылеприемника		√	√	√	√
11	Проверка работы системы рулевого управления на предмет наличия люфтов и закусываний" (вращение рулевого колеса)			√	√	√
12	Проверка давления в шинах, затяжка гаек (болтов)		√	√	√	√
13	Проверка (визуально) ходовой части			√	√	√
14	Проверка надежности соединений пучков проводов и трубопроводов			√	√	√
15	Проверка систем рабочего и стояночного тормоза (с регулировкой)			√	√	√
16	Очистка вентиляционной пробки на заднем мосту и коробки переключения передач		√	√	√	√
17	Замена смазки двигателя и фильтрующего элемента			√	√	√
18	Замена фильтрующего элемента топливного фильтра и внутреннего элемента сепаратора				√	√
19	Замена смазки заднего моста- каждые 30000км			√		√
20	Замена смазки КПП			√		√
21	Чистка и проверка воздушного фильтра			√		
22	Проверка работы электросистем управления двигателя и кузова			√	√	√

S/N	Содержание осмотра и ТО	S1	S2	M0	M2	M3
23	Протяжка всех соединительных болтов и гаек (с крутящим моментом)- каждые 45000км			√		
24	Проверка натяжения ремня на двигатель (с регулировкой)				√	√
25	Проверка люфтов в системе рулевого управления				√	√
26	Замена тормозной жидкости- каждые 45000км					
27	Замена фильтрующего элемента воздушного фильтра				√	√
28	Очистка, проверка, смазка подшипника ступицы- каждые 45000км					
29	Проверка ходовой части и повторная затяжка U-образных болтов и установочных болтов листовых рессор			√	√	√
30	Очистка и проверка фильтра кондиционера воздуха и охлаждающего устройства				√	√
31	Проверка герметичности системы воздухозабора двигателя		√		√	√
32	Проверка масла в КПП (с заливкой, при недостаточном количестве)				√	√
33	Нанесение смазки на все точки смазки автомобиля			√	√	√
34	Замена охлаждающей жидкости двигателя - каждые 75000км					
35	Замена приводного ремня (и ремня ГРМ)					√
	<b>Рекомендованные работы:</b>					
36	Проверка углов установки передних колес (с регулировкой)				√	√
37	Проверка работы устройства подъема запасного колеса			√	√	√
38	Проверка работы карданного вала				√	√
39	Проверка хода и высоты педалей (с регулировкой)				√	√
40	Проверка работы редуктора заднего моста				√	√

## Спецификация масел, заправочных жидкостей и смазок для коммерческих автомобилей «NAVECO»:

Масло в ДВС по классификации CI-4 5W/30 (контролировать уровень по щупу).

Масло в МКПП по классификации API GL - 5 80W/90 (раз в год).

Масло в заднем мосте по классификации API GL -5 SAE 80W/90 (раз в год).

Тормозная жидкость DOT-4 (раз в два года).

Жидкость ГУР ATF-III (раз в два года).

Смазка подшипников передних ступицах универсальная

Консистентная(при каждом ТО).

Антифриз на этиленгликолевой основе (один раз в два года)\*

Претензии по неисправностям агрегатов, возникшим в результате использования расходных материалов, не удовлетворяющих стандартам NAVECO, в рамках гарантии удовлетворены не будут.

### Примечания

1. Обратите внимание на состояние фильтровальной бумаги во время техобслуживания воздушного фильтра, элемент должен быть заменен вовремя, если его невозможно очистить или он поврежден;

2. При тяжелых условиях эксплуатации, пробег автомобиля для проведения техобслуживания воздушного фильтра и замены топливного фильтра, должен быть сокращен вдвое;

3. При загорании индикатора топливного фильтра-влажнителя фильтра, необходимо своевременно дать стечь воде из сепаратора, при загорании индикатора засорения, необходимо одновременно заменить топливный фильтр и сепаратор;

4. Если ваш автомобиль оснащен сервисным индикатором засоренности воздушного фильтра, при его активации, осмотрите и удалите застрявшие вещества в системе впуска воздуха и проведите ТО воздушного фильтра, для обеспечения беспрепятственного доступа воздуха в систему.

5. Данный контрольный лист определяет только основное содержание работ, фактические работы могут быть легко скорректированы в соответствии с состоянием транспортного средства, расходы по техническому обслуживанию несет пользователь.

**Предпродажный технический  
осмотр**

Настоящим документом  
подтверждается проведение  
предпродажного технического  
осмотра автомобиля Naveco C300  
VIN: \_\_\_\_\_  
Шасси №: \_\_\_\_\_

Пробег \_\_\_\_\_ км.

Дата \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Дилер \_\_\_\_\_

М. П.

**Предпродажный технический  
осмотр**

Настоящим документом  
подтверждается проведение  
предпродажного технического  
осмотра автомобиля Naveco C300  
VIN: \_\_\_\_\_  
Шасси №: \_\_\_\_\_

Пробег \_\_\_\_\_ км.

Дата \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Дилер \_\_\_\_\_

М. П.

## Регистрационный сертификат

Номер шасси автомобиля:

\_\_\_\_\_  
Модель: С300

Номер двигателя: \_\_\_\_\_

Дата продажи: \_\_\_\_/\_\_\_\_/201

Пробег на момент продажи \_\_\_\_\_ км

Я подтверждаю, что получил гарантию изготовителя автомобиля NAVESCO и что мой дилер объяснил мне следующее:

1. Сроки и условия гарантии.
2. Необходимость регулярного тех. обслуживания.

подпись \_\_\_\_\_

Владелец автомобиля:

\_\_\_\_\_  
Адрес владельца: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
тел. владельца: \_\_\_\_\_

Наименование дилера

\_\_\_\_\_  
Адрес дилера

\_\_\_\_\_  
Подпись ответственного лица

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_

М. П.

## Регистрационный сертификат

Номер шасси автомобиля:

\_\_\_\_\_  
Модель: С300

Номер двигателя: \_\_\_\_\_

Дата продажи: \_\_\_\_/\_\_\_\_/201

Пробег на момент продажи \_\_\_\_\_ км

Я подтверждаю, что получил гарантию изготовителя автомобиля NAVESCO и что мой дилер объяснил мне следующее:

1. Сроки и условия гарантии.
2. Необходимость регулярного тех. обслуживания.

подпись \_\_\_\_\_

Владелец автомобиля:

\_\_\_\_\_  
Адрес владельца: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
тел. владельца: \_\_\_\_\_

Наименование дилера

\_\_\_\_\_  
Адрес дилера

\_\_\_\_\_  
Подпись ответственного лица

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_

М. П.



## Карта выполнения регламентного технического обслуживания автомобиля Nanjing Iveco Chaoyue Series

<p>ТО 2500км</p> <p>Пробег на момент ТО: _____ км</p> <p>Дата ТО: _____</p> <p>Примечание:</p> <p>Авторизированная СТО _____ М.П.</p>	<p>ТО 15000км</p> <p>Пробег на момент ТО: _____ км</p> <p>Дата ТО: _____</p> <p>Примечание:</p> <p>Авторизированная СТО _____ М.П.</p>
<p>ТО 30000км</p> <p>Пробег на момент ТО: _____ км</p> <p>Дата ТО: _____</p> <p>Примечание:</p> <p>Авторизированная СТО _____ М.П.</p>	<p>ТО 45000км</p> <p>Пробег на момент ТО: _____ км</p> <p>Дата ТО: _____</p> <p>Примечание:</p> <p>Авторизированная СТО _____ М.П.</p>

ТО 60000км

Пробег на момент ТО: \_\_\_\_\_ км

Дата ТО: \_\_\_\_\_

Примечание:

Авторизованная СТО \_\_\_\_\_ М.П.

ТО 75000км

Пробег на момент ТО: \_\_\_\_\_ км

Дата ТО: \_\_\_\_\_

Примечание:

Авторизованная СТО \_\_\_\_\_ М.П.

ТО 90000км

Пробег на момент ТО: \_\_\_\_\_ км

Дата ТО: \_\_\_\_\_

Примечание:

Авторизованная СТО \_\_\_\_\_ М.П.

**Для сохранения гарантии на  
Ваш автомобиль проводите  
Техническое Обслуживание (ТО)  
и ремонт Вашего автомобиля  
только в СТО Авторизованных  
дилеров ООО «НАВЕКО РУС»**

**Примечания:**

1. Эти подробные правила для гарантии применимы ко всему автомобилю, шасси, и модернизированным автомобилям NAVESCO;

2. Фактическая конфигурация деталей должна соответствовать фактическому состоянию продукции;

3. Эти правила приводятся только для справки, и в дальнейшем будут преобладать новейшие уведомления от ООО «НАВЕКО РУС». ООО «НАВЕКО РУС» оставляет за собой право корректировать гарантийный срок на детали без предварительного уведомления.

ООО «НАВЕКО-РУС»









### Список авторизованных сервисных центров

Город	Дилер	Адрес	Телефон
Москва	ООО «Сервис Трак»	Сигнальный проезд, д. 5, стр. 1	(495) 956-71-38
Москва	ООО «Автофура»	ул. Шоссейная, д. 90	(495) 363-56-04
Москва	ООО «АФ-Моторс»	ул. Выборгская, д. 16, стр.4	(495) 662-16-95 (903) 693-46-95 (965) 166-60-60
Москва	ООО «Сити Трак»	ул. Газопровод, д. 6Г, стр. 20	(495) 229-14-00
Москва	ООО «АТЦентр»	ул. Байкальская, д. 6	(495) 799-93-90
Московская обл.	ООО «Нео Трак»	г. Люберцы, Котельнический проезд, д. 12А	(495) 620-98-38
Московская обл.	ООО «ТТМ Центр»	г. Котельники, 2-й Покровский проезд, д. 3	(495) 956-71-65
Московская обл. п. Черная Грязь	ООО «АВТТракс»	трасса Москва - С. Петербург, 33км	(495) 641-52-82
Брянск	ООО «Фургонспецавто»	Московский проезд, д. 1А	(4832) 67-61-86
Владивосток	ООО «АВК-ЦЕНТР»	Трудовое, ул. Курильская, 38	(423) 248-41-41
Волгоград	ООО «ТТМ Центр Волга»	ул. Историческая, д. 191Б	(8442) 26-26-65
Вологда	ООО «Автоком-Вологда»	Московское шоссе, 6	(8172) 59-99-99
Иркутск	ООО «КомТрансБайкал»	ул. Ширямова, 22, оф. 12	(3952) 28-50-30
Краснодар	ООО «АВТ Тракс»	ул. Новороссийская, д. 15	(918) 070-70-02
Казань	ООО «ВостокавтоТрейд»	п. Новониколаевский, ул. Центральная, д.9Б	(843) 204-11-33
Набережные Челны	ООО «Фургон-Авто»	ул. Старосармановская, д. 21П	(8552) 77-99-06 (8552) 77-99-07
Набережные Челны	ООО «ВостокавтоТрейд»	Промкомзона, Индустриальный проезд, д.29	(8552) 53-74-72
Нижний Новгород	ООО «ТТМ Авто»	ул. Ларина, д. 26	(831) 429-07-56
Нижний Новгород	ООО «ВолгаТрак-НН»	ул. Электровозная, д.7	(831) 274-98-72
Ростов-на-Дону	ООО «РосАвтоЮг»	г. Аксай, ул. Западная, д. 33В	(863) 275-26-29
Рязань	ООО «Прогресс»	Окружная дорога, 197 км, стр. 3	(4912) 24-10-51
Рязань	ООО «Фосстис»	ул. Есенина, д. 9	(4912) 24-33-69
Санкт-Петербург	ООО «ТД «Автополос»	проспект Культуры, д. 42	(812) 448-18-03
Санкт-Петербург	ООО «ЦТТМ Сервис Снаб»	Старо-Паново ул. Рабочая, д. 12	(812) 735-99-84
Санкт-Петербург	ООО «Элит-АвтоНева»	Московское шоссе 42	(812) 413-10-10, 726-49-05
Смоленск	ООО «Русавто-Сервис»	ул. Индустриальная, д. 7	(4812) 31-02-35 (920) 313-77-30
Тюмень	ООО "ТехУниверсал Плюс"	ул. 50 Лет Октября, 222	(3452) 39-39-08
Ульяновск	ИП Селезнев В.Г.	Московское Шоссе, 24а	(8422) 69-19-43